

Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,  
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,  
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK 2020 3105 78, DIČ: 2020 3105 78,  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B.  
Bankové spojenia:  
Tatra banka: 2628 005850/1100, UniCredit bank: 89 99775050/1111  
Slovenská sporiteľňa: 176084455/0900, ING bank: 9000014200/7300

## Informácia o stave účtu (Príloha k faktúre)

Adresa platiteľa úhrad:  
Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

Variabilný symbol: 0029560430  
Dátum vyhotovenia: 12.03.2011  
Stav účtu k: 12.03.2011  
Strana: 1 / 1

Dátum	Typ	Ref. č. 1	Ref. č. 2	Meno používateľa	Suma (EUR)	Zostatok (EUR)
05.01.2011	Faktúra	9006608077	0917541698		1,00	0,00
08.01.2011	Faktúra	8541571887	0905289274	Uhaľová Jozefína	53,51	0,00
08.01.2011	Faktúra	8791299015	0917541679	Uhaľová Jozefína	0,12	0,00
08.01.2011	Faktúra	8791299016	0917541698	Uhaľová Jozefína	11,17	0,00
13.01.2011	Úhrada	0113000197	0029560430		-1,00	0,00
13.01.2011	Úhrada	0113007417	0029560430		-65,80	0,00
08.02.2011	Faktúra	8542101896	0905289274	Uhaľová Jozefína	34,49	0,00
08.02.2011	Faktúra	8791824764	0917541698	Uhaľová Jozefína	6,76	0,00
15.02.2011	Úhrada	0215004872	5600000029560430		-40,25	0,00
12.03.2011	Faktúra	2105120800	0905289274	Uhaľová Jozefína	32,22	32,22
12.03.2011	Faktúra	2105178754	0917541698	Uhaľová Jozefína	7,44	7,44
12.03.2011	Faktúra	2105222923	0917541775	Obec Zemplínska Tepl	0,56	0,56

SUMA:

40,22 EUR

Obecný úrad Zemplínska Teplica	
19. 03. 2011	
Podacie číslo:	Číslo spisu: <i>DF-76</i>
Prílohy/listy:	Vybaruje: <i>Čudný</i>

Na úhradu tejto čiastky môžete použiť predtlačенý príkaz na úhradu. Platbu môžete uskutočniť aj formou priameho vkladu na účet v Tatra banke číslo 2628005850/1100. Pri všetkých spôsoboch platby uveďte, prosím, variabilný symbol: 0029560430.

Úhradu môžete realizovať aj v hotovosti na najbližšom predajnom mieste, ktoré prijíma hotovostné platby.

Detailné informácie Vám poskytne Váš operátor, ktorého meno a telefónne číslo nájdete v spodnej časti faktúry.

### Príkaz na úhradu / Payment Order

#### Príkazca / Customer

Číslo účtu Account Number	Kód banky Bank Code

Splatnosť Value Date	Mena Currency
	EUR

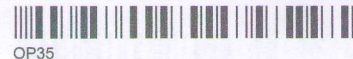
#### Príjemca / Beneficiary

Číslo účtu Account Number	Kód banky Bank Code	Čiastka Amount
2628005850	1100	40,22

#### Symboly platby / Symbols

Variabilný Variable	Konštantný Constant	Špecifický Specific
0029560430	0308	

Doplňujúci údaj banky  
Subsidiary Bank Statement      Obecný úrad - Zemplínska Teplica



orange™

Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,  
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,  
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK 2020 31 05 78, DIČ: 2020 31 05 78,  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B.  
Bankové spojenia:  
Tatra banka: 2628 005850 / 1100, UniCredit bank: 89 99775050 / 1111  
Slovenská sporiteľňa: 176084455 / 0900, ING bank: 9000014200 / 7300

Názov a sídlo účastníka:

Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

## Faktúra

Koniec zúčt. obdobia: 05.03.2011  
Splatnosť faktúry do: 26.03.2011  
Deň dodania služby: 12.03.2011  
Dátum vyhotovenia: 12.03.2011  
Variabilný symbol: 0029560430  
IČ DPH/DIČ účastníka:  
IČO účastníka: 00332194  
Faktúra číslo: 2105120800  
Číslo tel. stanice: 0905289274  
Meno používateľa: Uhaľová Jozefína  
Strana: 1 / 1

Adresa platiteľa úhrad:

Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

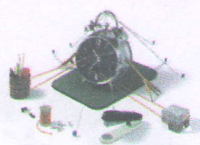
Názov položky	Obdobie/Množstvo	Počet	Suma bez DPH	DPH (%)
Mes.p. Vol.do vš.sietí 100 zv.	06.03.2011 - 05.04.2011	1	8,2916	20,00
Mes.p. Vol.Svojim Deň zv.	06.03.2011 - 05.04.2011	1	13,3250	20,00
Hovory na inú mobilnú sieť	0h 54m 28s	33	3,4500	20,00
Hovory v sieti Orange	12h 2m 21s	256	0,9967	20,00
Odoslané MMS v sieti Orange SR	1ks	1	0,3361	20,00
Hovory v sieti T-com	0h 17m 47s	7	0,4500	20,00
			-----	
Cena bez DPH (Zákl. dane - služby)			26,85	EUR
DPH 20%			5,37	EUR
<b>Spolu s DPH</b>			<b>32,22</b>	<b>EUR</b>
			-----	
<b>Spolu zaokrúhlene</b>			<b>32,22</b>	<b>EUR</b>

ATRAKTÍVNA PONUKA PRE PODNIKATEĽOV A ŽIVNOSTNÍKOV

## zastavili sme čas

s Biznis paušálmi po prevolaní predplatených minút  
voláte po **1. minúte zadarmo a bez obmedzení**

[www.orange.sk/biznis](http://www.orange.sk/biznis)



Ku.

Vladislav Kupka  
riaditeľ Úseku služieb zákazníkom

Príloha: Informácia o stave účtu

Vážený zákazník, informácie týkajúce sa fakturácie spoločnosti Orange Slovensko nájdete na našej internetovej stránke [www.orange.sk/faktura](http://www.orange.sk/faktura)  
K dispozícii sú Vám aj operátori úseku služieb zákazníkom na Zákazníckej linke 905: 0905 905 905 (non-stop), ako aj Váš osobný operátor na oddelení starostlivosti o zmluvných zákazníkov: Nováková Zuzana (toto oddelenie môžete kontaktovať v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:30 na čísle: 0908 005468, alebo faxom na čísle 0908 006468).

**Pri platbe nezabudnite, prosím, uviesť správny variabilný symbol. Ceny jednotlivých hovorov sa nezaokrúhľujú, zaokrúhlená je až výsledná cena uvedená na faktúre. Jednotková cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zmluvy.**



Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,  
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,  
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK 2020 31 05 78, DIČ: 2020 31 05 78,  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B.  
Bankové spojenia:  
Tatra banka: 2628 005850 / 1100, UniCredit bank: 89 99775050 / 1111  
Slovenská sporiteľňa: 176084455 / 0900, ING bank: 9000014200 / 7300

Názov a sídlo účastníka:

Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

## Faktúra

Koniec zúčt. obdobia: 05.03.2011  
Splatnosť faktúry do: 26.03.2011  
Deň dodania služby: 12.03.2011  
Dátum vyhotovenia: 12.03.2011  
Variabilný symbol: 0029560430  
IČ DPH/DIČ účastníka:  
IČO účastníka: 00332194  
Faktúra číslo: 2105177157  
Číslo tel. stanice: 0917541679  
Meno používateľa: Uhaľová Jozefína  
Strana: 1 / 1

Adresa platiteľa úhrad:

Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

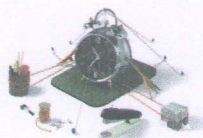
Názov položky	Obdobie/Množstvo	Počet	Suma bez DPH	DPH (%)
Mes. poplatok Paušál Štart	06.03.2011 - 05.04.2011	1	0,0000	20,00
			-----	
			Cena bez DPH (Zákl. dane - služby)	0,00 EUR
			DPH 20%	0,00 EUR
			<b>Spolu s DPH</b>	<b>0,00 EUR</b>
			-----	
			<b>Spolu zaokrúhlené</b>	<b>0,00 EUR</b>

ATRAKTÍVNA PONUKA PRE PODNIKATEĽOV A ŽIVNOSTNÍKOV

## zastavili sme čas

s Biznis paušálmi po prevolaní predplatených minút  
voláte po **1. minúte zadarmo a bez obmedzení**

[www.orange.sk/biznis](http://www.orange.sk/biznis)



*Ku.*

Vladislav Kupka  
riaditeľ Úseku služieb zákazníkom

Príloha: Informácia o stave účtu

Vážený zákazník, informácie týkajúce sa fakturácie spoločnosti Orange Slovensko nájdete na našej internetovej stránke [www.orange.sk/faktura](http://www.orange.sk/faktura)  
K dispozícii sú Vám aj operátori úseku služieb zákazníkom na Zákazníckej linke 905: 0905 905 905 (non-stop), ako aj Váš osobný operátor na oddelení starostlivosti o zmluvných zákazníkov: Nováková Zuzana (toto oddelenie môžete kontaktovať v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:30 na čísle: 0908 005468, alebo faxom na čísle 0908 006468).

**Pri platbe nezabudnite, prosím, uviesť správny variabilný symbol. Ceny jednotlivých hovorov sa nezaokrúhľujú, zaokrúhlená je až výsledná cena uvedená na faktúre. Jednotková cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zmluvy.**



Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,  
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,  
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK 2020 31 05 78, DIČ: 2020 31 05 78,  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B.  
Bankové spojenia:  
Tatra banka: 2628 005850 / 1100, UniCredit bank: 89 99775050 / 1111  
Slovenská sporiteľňa: 176084455 / 0900, ING bank: 9000014200 / 7300

040706865-04-05-1



OP35

Y

Názov a sídlo účastníka:

Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

## Faktúra

Koniec zúčt. obdobia: 05.03.2011  
Splatnosť faktúry do: 26.03.2011  
Deň dodania služby: 12.03.2011  
Dátum vyhotovenia: 12.03.2011  
Variabilný symbol: 0029560430  
IČ DPH/DIČ účastníka:  
IČO účastníka: 00332194  
Faktúra číslo: 2105178754  
Číslo tel. stanice: 0917541698  
Meno používateľa: Uhaľová Jozefína  
Strana: 1 / 1

Adresa platiteľa úhrad:

Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

Názov položky	Obdobie/Množstvo	Počet	Suma bez DPH	DPH (%)
Mesačný popl. Paušál 3 EUR	06.03.2011 - 05.04.2011	1	2,5000	20,00
Hovory v sieti Orange	0h 26m 44s	23	3,3011	20,00
Služby cez SMS s osob. taríf.	1ks	1	0,3980	20,00
Dátové prenosy cez GPRS	0,002MB	1	0,0023	20,00
			-----	
			Cena bez DPH (Zákl. dane - služby)	6,20 EUR
			DPH 20%	1,24 EUR
			<b>Spolu s DPH</b>	<b>7,44 EUR</b>
			-----	
			<b>Spolu zaokrúhlene</b>	<b>7,44 EUR</b>

### Čo znamenajú niektoré položky na Vašej faktúre?

Dátové prenosy cez GPRS - dátové prenosy uskutočnené technológiou GPRS/Edge/UMTS (internet, e-mail)

Vladislav Kupka  
riaditeľ Úseku služieb zákazníkom

### Príloha: Informácia o stave účtu

Vážený zákazník, informácie týkajúce sa fakturácie spoločnosti Orange Slovensko nájdete na našej internetovej stránke [www.orange.sk/faktura](http://www.orange.sk/faktura)  
K dispozícii sú Vám aj operátori úseku služieb zákazníkom na Zákazníckej linke 905: 0905 905 905 (non-stop), ako aj Váš osobný operátor na oddelení starostlivosti o zmluvných zákazníkov: Nováková Zuzana (toto oddelenie môžete kontaktovať v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:30 na čísle: 0908 005468, alebo faxom na čísle 0908 006468).

Pri platbe nezabudnite, prosím, uviesť správny variabilný symbol. Ceny jednotlivých hovorov sa nezaokružujú, zaokrúhlená je až výsledná cena uvedená na faktúre. Jednotková cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zmluvy.



Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,  
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,  
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK 2020 31 05 78, DIČ: 2020 31 05 78,  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v oddiel: Sa, vo vložke 1142/B.  
Bankové spojenia:  
Tatra banka: 2628 005850 / 1100, UniCredit bank: 89 99775050 / 1111  
Slovenská sporiteľňa: 176 08 44 55 / 0900, ING bank: 90 00 01 42 00 / 7300

Názov a sídlo účastníka:

Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

## Faktúra

Koniec zúčt. obdobia: 05.03.2011  
Splatnosť faktúry do: 26.03.2011  
Deň dodania služby: 12.03.2011  
Dátum vyhotovenia: 12.03.2011  
Variabilný symbol: 0029560430  
IČ DPH/DIČ účastníka:  
IČO účastníka: 00332194  
Faktúra číslo: 2105222923  
Číslo tel. stanice: 0917541775  
Meno používateľa: Obec Zemplínska Tepl  
Strana: 1 / 1

Adresa platiteľa úhrad:

Obecný úrad - Zemplínska Teplica  
Zemplínska Teplica 250  
076 64 Zemplínska Teplica

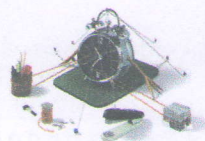
Názov položky	Obdobie/Množstvo	Počet	Suma bez DPH	DPH (%)
Mes. poplatok Paušál Štart	06.03.2011 - 05.04.2011	1	0,0000	20,00
Hovory v sieti Orange	0h 4m 42s	1	0,4700	20,00
			-----	
			Cena bez DPH (Zákl. dane - služby)	0,47 EUR
			DPH 20%	0,09 EUR
			<b>Spolu s DPH</b>	<b>0,56 EUR</b>
			-----	
			<b>Spolu zaokrúhlene</b>	<b>0,56 EUR</b>

ATRAKTÍVNA PONUKA PRE PODNIKATEĽOV A ŽIVNOSTNÍKOV

## zastavili sme čas

s Biznis paušálmi po prevolaní predplatených minút  
voláte po **1. minúte zadarmo a bez obmedzení**

[www.orange.sk/biznis](http://www.orange.sk/biznis)



*Kuc.*

Vladislav Kupka  
riaditeľ Úseku služieb zákazníkom

Príloha: Informácia o stave účtu

Vážený zákazník, informácie týkajúce sa fakturácie spoločnosti Orange Slovensko nájdete na našej internetovej stránke [www.orange.sk/faktura](http://www.orange.sk/faktura)  
K dispozícii sú Vám aj operátori úseku služieb zákazníkom na Zákazníckej linke 905: 0905 905 905 (non-stop), ako aj Váš osobný operátor na oddelení  
starostlivosti o zmluvných zákazníkov: Nováková Zuzana (toto oddelenie môžete kontaktovať v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:30 na čísle:  
0908 005468, alebo faxom na čísle 0908 006468).

**Pri platbe nezabudnite, prosím, uviesť správny variabilný symbol. Ceny jednotlivých hovorov sa nezaokrúhľujú, zaokrúhlená je až výsledná cena  
uvedená na faktúre. Jednotková cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zmluvy.**